

state OCT 20 '95 10:43AM REGION 1 907 465 2034  
Department of Fish and Game  
Nomination for Waters  
Important to Anadromous Fish

AWC Volume (33) SC SW W AR IN USGS Quad Stagway A-2 NE  
3013-  
Anadromous Water Catalog Number of Waterway 10300-2002-4007  
Name of Waterway Sawmill Creek tributary USGS name \_\_\_\_\_ Local name ✓  
Addition \_\_\_\_\_ Deletion ✓ Correction \_\_\_\_\_ Backup Information \_\_\_\_\_

For Office Use

Nomination # <u>95-519</u>	Regional Supervisor _____	Date _____
Revision Year: _____	_____	_____
Revision to: Atlas _____ Catalog _____	_____	_____
Both _____	Drafted _____	Date _____
Revision Code: <u>F-11</u>		

OBSERVATION INFORMATION

Species	Date(s) Observed	Spawning	Rearing	Migration	Anadromous

**IMPORTANT:** Provide all supporting documentation that this water body is important for the spawning, rearing or migration of anadromous fish, including: number of fish and life stage observed; sampling methods, sampling duration and area sampled; copies of field notes; etc. Attach a copy of a map showing location of mouth and observed upper extent of each species as well as any other information such as: specific stream reaches observed as spawning or rearing habitat; locations, types, and heights of any barriers; etc.

Comments: Applicant as property owner, requests deletion of classification from area shown as proposed road, north to Constock Road. Request documentation, process for reclassification/deletion, appeal rights & scientific data from Fish & Game. Please provide copies of prior public notice to property owner on classification.  
Darrell Maple Agent for John Flourens

Name of Observer (please print) Darrell Maple  
Date: 10/27/95 Signature: \_\_\_\_\_  
Address: P.O. Box 1163  
Haines, Alaska 99827

John Flourens  
Area Habitat Biologist

This certifies that in my best professional judgement and belief the above information evidence that this waterbody should be included in or deleted from the Catalog of Waters Important for Spawning, Rearing or Migration of Anadromous Fishes per AS 16.05.870.

# STATE OF ALASKA

**TONY KNOWLES,  
GOVERNOR**

## DEPARTMENT OF FISH AND GAME

### SOUTHEAST REGIONAL OFFICE HABITAT AND RESTORATION DIVISION

P.O. BOX 240020  
DOUGLAS, AK 99824-  
0020  
PHONE: (907) 465-4290  
FAX: (907) 465-4272

#### MEMORANDUM

TO: Janet Kowalski, Director  
Habitat and Restoration Division  
Juneau

THRU:   
Lana Shea Flanders, Supervisor  
Region I

FROM: John Palmes, Habitat Biologist 

DATE: November 15, 1995

SUBJECT: Need to act on information request, and proposed stream de-classification

---

On behalf of Haines area landowner, John Floreske, Darrell Maple (October 3, 1995) requested the supporting documentation for classifying eight tributaries to Sawmill Creek in Haines which run through or adjacent to his properties.

Four of these streams run through Mr. Floreske's property south of Comstock Road and Mr. Maple has now requested that they be deleted from the Anadromous Fish Waters Catalog. The appropriate "nomination" forms have been filled out and signed by Mr. Maple and are attached. I have also signed the forms as Area Biologist, though I hereby state that I in no way support the de-classification of these streams. My signature is only intended to allow the administrative process to proceed.

I am sending these materials to you because a recent contact with our Anchorage office revealed that no one is currently assigned to provide the requested information or to process nominations to the Anadromous Fish Waters Catalog. Please advise how and when this information request and request to delete streams from the catalog will be handled so that I can inform Mr. Maple.

Thank you

cc: L. Trasky, ADFG, Anchorage  
D. Maple, Haines

ALASKA DEPT. OF  
FISH & GAME

NOV 21 1995

REGION II  
HABITAT AND RESTORATION DIVISION

**LYNN CANAL PROFESSIONAL SERVICES****P.O. Box 1163****Haines, Alaska 99827****Tele/Fax#: (907) 766-3334**

**John Palmes  
Dept. of Fish and Game  
Habitat Division  
P.O. Box 240020  
Douglas, Alaska 99824  
Via Fax#: (907) 465-4272**

**Re: Reclassifications of Streams**

**Dear John,**

**Thank you for sending me the appropriate application forms to request reclassification of several minor tributaries located upon Mr. Floreske's property. Although you indicated that #115-32-10300-2002-4001 has been cataloged, we do not have any evidence of this to date. Tributary #4017 was according to the last information received from your Division, referred to as "probably" having spawning habitat. We have filled out the forms and attached them via this fax for processing, to ensure time parameters are met. We still do not have the documentation that they indeed have been classified as anadromous streams. Please note that Mr. Floreske requested this information almost two years ago from your Anchorage office, whom does the classifications and to date no information was provided.**

**Please refer to our 10/03/95 correspondence to Mr. Frank Rue, which requests substantial information be provided the property owner on streams in this area. I do know that you are preparing a response, and sending us these forms ahead of time, was to assist us in making the deadline for submission of reclassification. The applicant whom is requesting the declassification is very much at a disadvantage if he does not have the public information on how the streams were classified in the first place, and the scientific data on which the classification is based.**

**I look forward to your visit at the end of the month wherein we can look at an overall solution which benefits both the property owner and the fisheries habitat upon the property in question.**

**Sincerely yours,**



**Darrell Maple**

**Agent for John Floreske Jr., Owner**

DRAFT

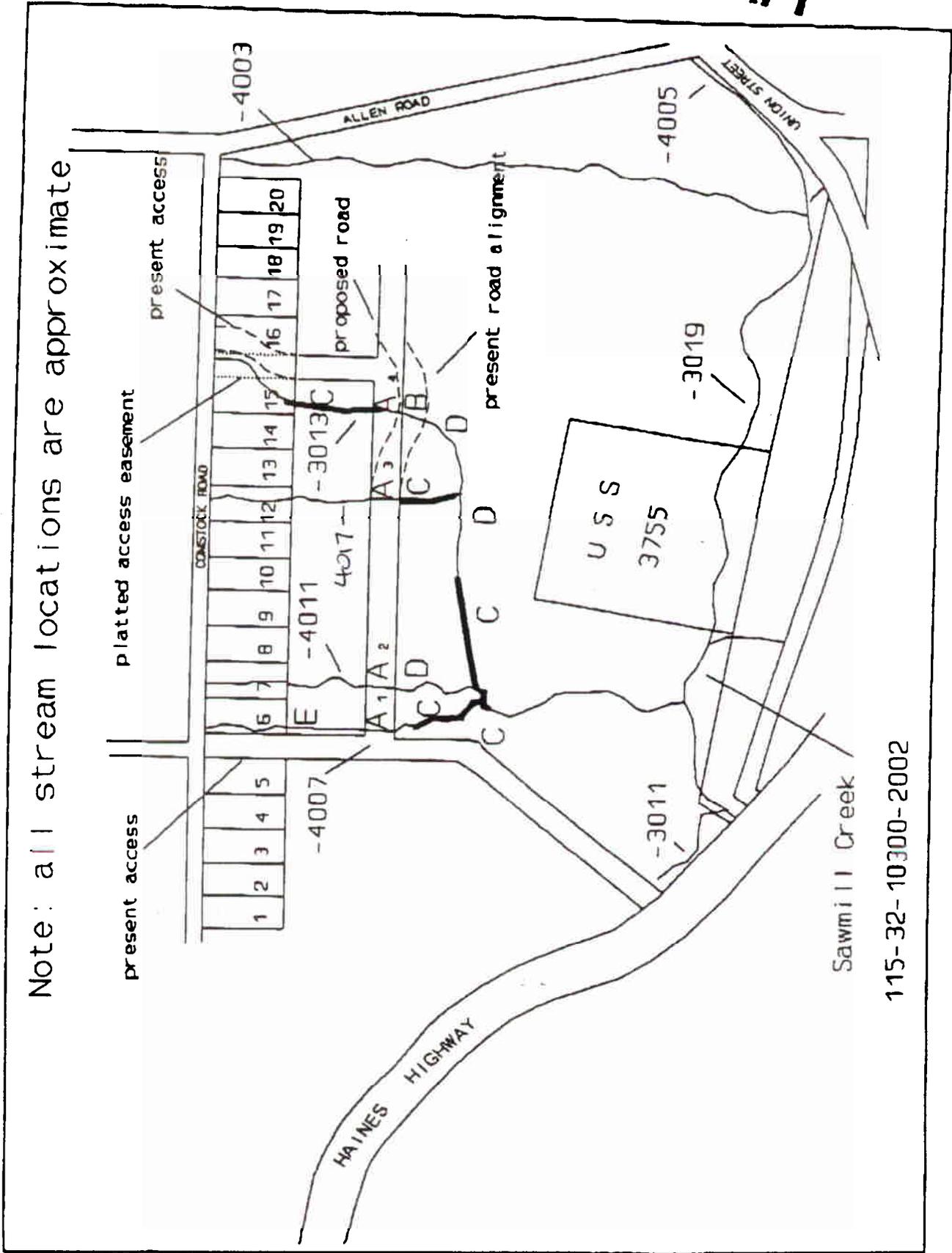


Figure 1. Map of the area showing approximate stream locations and impact regions.

ALASKA DEPARTMENT OF FISH AND GAME  
HABITAT AND RESTORATION DIVISION  
P.O. BOX 25526, JUNEAU, AK 99802-5526  
PHONE: (907) 465-4105/4125

FAX: (907) 465-4759

cc  
Janet  
Don  
Ed

FAX COVER SHEET

TO: Lana Flanders,

Date: 12/8/95

Darrell Maple, John Palmer,  
Lance Lasby, all att

No. of Pages: 2  
(following this page)

- R1    R2 - Hab.    R2 - Rest.    R3    SPCO    CACI    All Rest. Team    All Trustee Council

FROM: Janet Kawalski

MESSAGE:

# STATE OF ALASKA

## DEPARTMENT OF FISH AND GAME

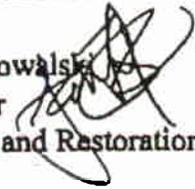
*Habitat and Restoration Division*

TONY KNOWLES, GOVERNOR

P.O. BOX 25526  
JUNEAU, AK 99802-5526  
PHONE: (907) 465-4105  
FAX: (907) 465-4750

### MEMORANDUM

TO: Lana Shea Flanders  
Regional Supervisor  
Habitat and Restoration

FROM: Janet Kowalski   
Director  
Habitat and Restoration

DATE: December 8, 1995

SUBJECT: Nomination to Delete Anadromous Waterbodies

---

I received a memo from John Palmes through you dated November 15, 1995. In the memo, you request that four streams which run through Mr. John Floreske's lands be deleted from the anadromous waters catalog.

I am remanding the request back to your office for action. Our procedure for reviewing nominations to delete waterbodies from the anadromous waters catalog is as follows:

1. Upon receipt of a nomination to delete a specified waterbody, an area biologist conducts a field review during an appropriate timing window to determine whether or not fish are present.
2. The area biologist files a report stating whether or not fish are present, and what obstacles to fish passage, if any, can be observed at the site in question. The biologist then forwards the field report to the Regional Supervisor.
3. The Regional Supervisor reviews the report and makes a finding. If fish are present, our statutes require us to deny the request and the party who nominated the streams is promptly notified of the denial.

4. If fish are not present, the Regional Supervisor determines whether or not: a) repeat sampling is warranted; and/or b) fish passage, if blocked, can be restored to the affected stream. For example, if fish passage was blocked by a cataclysmic event such as an earthquake or landslide, the Regional Supervisor would approve the request for reclassification and forward the regional approval to the Director's office. If blockage was due to a violation of an anadromous stream or other permit or regulatory action, the Regional Supervisor would deny the request and work towards remedial restoration for the stream at issue.

5. All Regional Supervisor approvals to delete *cataloged* streams will be reviewed by the Director's office before being forwarded to the Catalog section for final implementation.

Please review Mr. Floreske's request using the above procedures. Should you have any questions regarding this policy, please call me.

cc: Mr. Darrell Maple  
Frank Rue, Commissioner  
John Palmes, Habitat Biologist  
Lance Trasky, Regional Supervisor  
Al Ott, Regional Supervisor

Memo to Lana

DRAFT

DRAFT

I received a memo from John Palmes through you dated November 15, 1995. In the memo, you request the four streams which run through Mr. John Floreske's lands be reclassified as non-anadromous.

I am remanding the request back to your office for action. Our procedure for reclassifying streams is as follows:

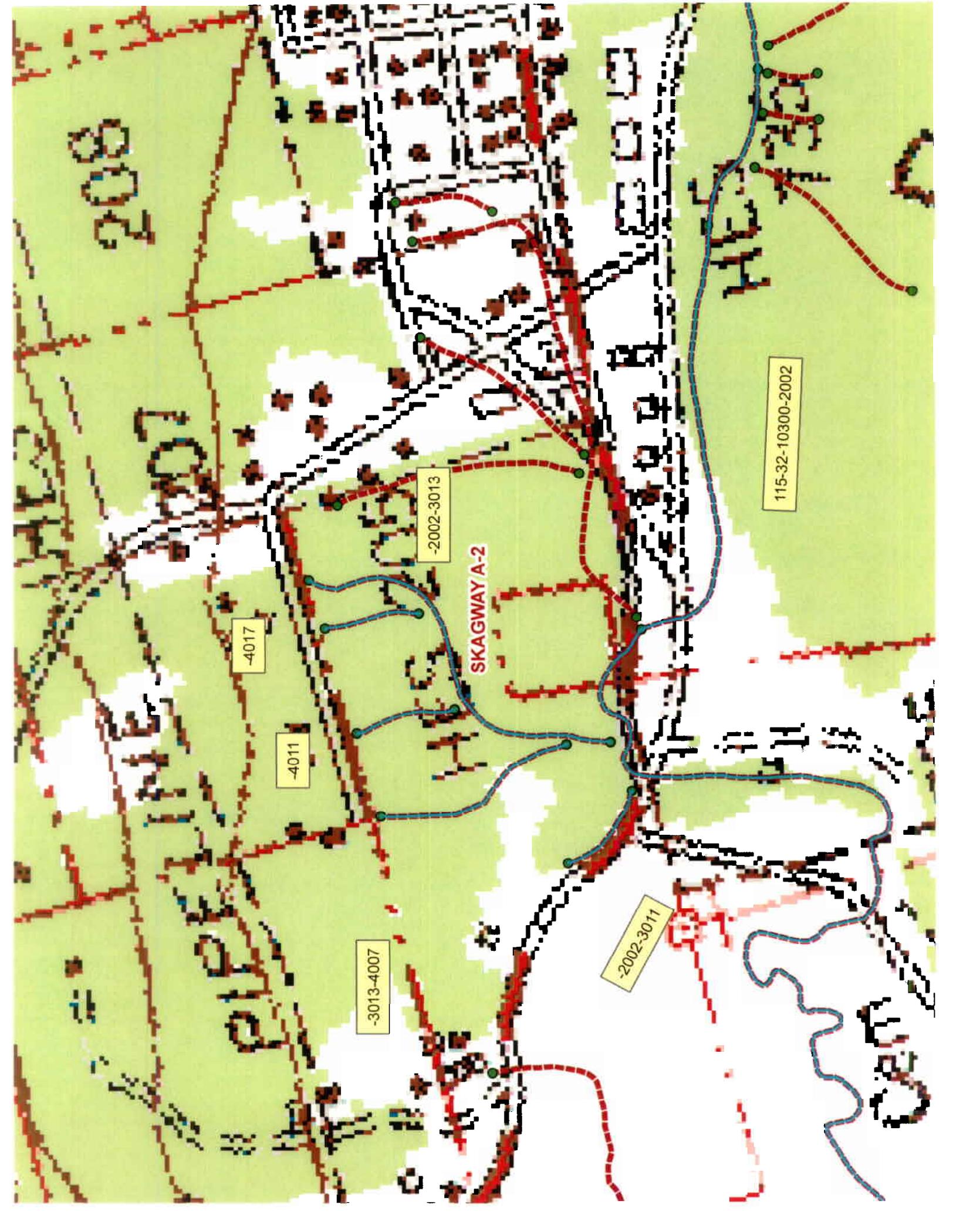
1. An area <sup>fishery or habitat</sup> biologist conducts a field review during an appropriate timing window to determine whether or not fish are present.
2. The area biologist files a report stating whether or not fish are present, and what obstacles to fish passage, if any, can be observed at the site in question. The biologist then forwards the field report to the Regional Supervisor.
3. The Regional Supervisor reviews the report and makes a finding. If fish are present, our statutes require us to deny the request and the party who nominated the streams is promptly notified of the denial.
4. If fish are not present, the Regional Supervisor determines whether or not: a) repeat sampling is warranted; and/or b) fish passage, if blocked, can be restored to the affected stream. For example, if fish passage was blocked by a cataclysmic event such as an earthquake or landslide, the Regional Supervisor would approve the request for reclassification and forward the regional approval to the Director's office. If blockage was due to a violation of an anadromous stream or other permit or regulatory action, the Regional Supervisor would deny the request and work towards remedial restoration for the stream at issue.
5. All Regional Supervisor approvals to reclassify <sup>delete</sup> *cataloged* streams will be reviewed by the Director's office before being forwarded to the Catalog section for final implementation.

Please review Mr. Floreske's request using the above procedures. Should you have any questions regarding this policy, please call me.

cc: Mr. Darrell Maple  
Frank Rue, Commissioner  
John Palmes, Habitat Biologist  
Lance Trasky, Regional Supervisor

AL OH

DRAFT



2008

2007

HIGWAY 1

HIGWAY 1

4017

4011

3013-4007

2002-3013

2002-3011

115-32-10300-2002

SKAGWAY A-2